

C. Almindelig Forsorg.

30. *Der bør ydes passende Hjælp enten i Form af en kontant Pengehjælp eller delvis kontant og delvis i Naturalier til alle, som er i Trang, og som ikke er trængende til Anstaltsbehandling.*

(1) Omraadet for de Tilfælde, hvor Hjælpens Omfang udelukkende beror paa et Skøn, bør gradvis indsnævres som Følge af den forbedrede Inddeling af Trangtilfælde og Udarbejdelsen af Budgetter, der svarer til Underholdsudgifterne i saavel kortvarige som langvarige Trangtilfælde.

(2) Hjælpens Ydelse kan være betinget af, at Modtageren retter sig efter de Forskrifter, der maatte gives af Sundhedsmyndighederne eller Arbejdsanvisningen, for at Hjælpen kan blive udnyttet saa hensigtsmæssigt som muligt.

Bilag 4.

Henstilling (Nr. 68) vedrørende økonomisk Tryghed og Sygebehandling, for saa vidt angaar Personer hjemsendt fra de væbnede Styrker og lignende Tjenester samt fra Beskæftigelse, der staar i Forbindelse med Krigen.

Efter at være blevet sammenkaldt i Philadelphia af Det internationale Arbejdsbureaus Styrelsesraad og efter at være traadt sammen til sin 26. Samling den 20. April 1944, og

Efter at der er truffet Beslutning om Vedtagelsen af visse Forslag med Hensyn til økonomisk Tryghed og Sygebehandling, for saa vidt angaar Personer hjemsendt fra de væbnede Styrker og lignende Tjenester samt fra Beskæftigelse, der staar i Forbindelse med Krigen, som indeholdes i 3. Punkt paa Samlingens Dagsorden, og

Efter at have resolveret, at disse Forslag skal tage Form af en Henstilling, vedtager Den internationale Arbejdsorganisations Generalkonference i Dag den 12. Maj 1944 følgende Henstilling, som benævnes Henstillingen om social Sikkerhed (de væbnede Styrker) af 1944:

Eftersom de Personer, der bliver hjemsendt fra de væbnede Styrker og lignende Tjenester, har været nødt til at afbryde deres Karriere og i Begyndelsen vil faa mange Udgifter ved deres Genoptagelse af det civile Liv, og

Eftersom de Personer, der bliver hjemsendt fra de væbnede Styrker og lignende Tjenester samt fra Beskæftigelse, der staar i Forbindelse med Krigen, i visse Tilfælde vil gaa arbejdsløse en Tid, før de opnaar passende Beskæftigelse, og

Eftersom det ikke er ønskeligt, at de Personer, der bliver hjemsendt fra de væbnede Styrker og lignende Tjenester, skal finde sig ugunstigt stillet med Hensyn til Pensionsforsikring i Sammenligning med de Personer, som er forblevet i civil Beskæftigelse, og da Henstillingen om Invalide-, Alderdoms- og Efterladteforsikring af 1933 kun bestemmer, at de Personer, der gjorde Militærtjeneste, og som var forsikret, før de paabegyndte denne, skulde bevare deres Rettigheder i Henhold til Pensionsforsikringen, men ikke tillægges Personer, som ikke var forsikret, før de paabegyndte deres Militærtjeneste, nogen Rettigheder i Henhold til denne Forsikring, og

Eftersom det er ønskeligt, at de Personer, der bliver hjemsendt fra de væbnede Styrker og lignende Tjenester, skal være forsikret mod Sygdom, der maatte indtræffe i Tiden mellem deres Hjemsendelse og deres Genindsættelse i det civile Liv ved Tiltrædelse af en Beskæftigelse, hvor de skal forsikres, eller paa anden Maade, og

Eftersom det er nødvendigt at træffe rimelige Bestemmelser om disse Forhold uden Hensyntagen til Løsningen af andre vigtige Opgaver, saasom Afhjælpsningen af de militære og civile Krigsofres Trang, som ligeledes paahviler Staten,

henstiller Konferencen til Organisationens Medlemmer at bringe følgende Principper i Anvendelse og efter Styrelsesraadets Anmodning foretage Indberetning til Det internationale Arbejdsbureau om de Foranstaltninger, der er truffet for at gennemføre disse Principper:

I. Hjemsendelsesydelse.

Personer, der bliver hjemsendt fra de væbnede Styrker og lignende Tjenester, bør, saafremt de ikke i Kraft af det paagældende Lands Love eller administrative Bestemmelser fortsat har modtaget en væsentlig Del af deres Løn, ved deres Hjemsendelse modtage en særlig Ydelse, hvis Størrelse kan gøres afhængig af Tjenestens Varighed, og som bør udbetales i Form af en rund Sum, og/eller i Form af periodiske Ydelser.